

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

HETILAP		SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIV.
Főszerkesztő: Molnár Sándor		Petroşeni
		Megjelenik hetenkint
		Bgyes szám ára 4 lei
ELŐFIZETÉSI ÁR:		HIRDETÉSI DIJAK
1 hóra	18 lei	Szavakint 5 lei. Legkisebb hirdetés 50
12 hóra	50 -	Leit. Képek hirdetések az első oldalra, ma-
24 hóra	100 -	sodik old. 2, harmadik old. 2 és a negyedik
52 hóra	200 -	oldalon 10 lei, négyzetcentiméterenkint.
		Tízszáz négyzetcentiméteren felül kezdési hir-
		dések 35% engedmény.

Bankoknak, intézményeknek részvételárságoknak és kaszinóknak évente 500 lei.

Fizesse meg az állam a tartozását a bányáknak!

Több mint négyszáz millió leivel tartozik a vasut a zsilvölgyi szénbányáknak, amely a nem fizetés miatt újabb munkáselbocsátásokat kénytelen eszközölni

Ösmeretes, hogy az állam legnagyobb hitelezője a szénszállító üzemek között a zsilvölgyi szénbánya, mely üzemek szállítják nagyrésben a vasutiforgalomhoz szükséges szenet. A szénszállítási kötelezettségnek a zsilvölgyi bányák minden alkalommal pontosan eleget is tették, de sajnos az állam a fizetéseket illetőleg nem teljesítette a zsilvölgyi bányákkal szemben vállalt fizetési kötelezettségét. Ennek dacára azonban a vasut a rendelt számmennyiséget minden alkalommal megkapta. Olyan szemet kapott, amelyet kért és passzaabban a tekintetben nem is lehetett. A zsilvölgyi társulatok ugyanis minden elkövetgette, hogy az államvasut elsőrangú szemet kapjon és nem ütök, hogy azért investált a bánya a petrilas ésmosóba is rengeteg milliót, mert a legjobb minőségű szemet akarta a vasutnak juttatni. Eleget tett tehát minden tekintetben a vasut követelésének. Ámál nagyob megelégedettségnek halljuk azonban, hogy a vasut nemcsak hogy nem honorálta a zsilvölgyi bányáknak ezt a munkáját, hanem több mint **négyszáz millió leivel adósra jelent a zsilvölgyi bányáknak**. Ez a hatalmas kintlévőség természetesen érzékenyen érinti a zsilvölgyi bányáztársulatokat, mivel négyszáz millió lei kintlévősége nagy óvatosságra és takarékosságra inti az üzemevelésőket és ha a vasut a vállalt kötelezettségének nem fog eleget tenni, úgy újabb nagyobbmérvű munkáselbocsátásokat van majd maga után, amelyért a feleségek kizárólag a vasutat terbeli, mivel fizetésképtelenségével még nagyobb nehézséget zúdít a zsilvölgyi szénbányákra és az egész zsilvölgye lakosságára is.

Helyes dolog volna, ha a kormány közbejelen és közbenjárásúlag igyekezne a terhes felhőket eloszlatni, mert talán mégsem helyes politika az, hogy éppen az államvasutat jának elől a rossz fizetésekből és, hogy ennek a következményét a bánya és a szegény munkások viseljék.

Tovább tart a nyugdíjasok kálváriája

A Cassa cercuale ujból ötven százalékos levonással eszközölt a bányanyugdíjasok járulékból mert a pénztár három millió lei deficittel zárta le az elmúlt esztendő

A zsilvölgyi bányanyugdíjasok szomorú tömegére újabb nyomorúság szakadt. A betegségyelő Buceuresti központja ugyanis értesítést küldött a zsilvölgyi igazgatóságának, melyben közli, hogy a nyugdíjakat ötven százalékos levonással szabad kifizetni. A rendelet szerint a nyugdíjszöszökből háromszáz lei mentesítve van a levonás elől és csak a háromszáz leien felüli összegekből kell ötven százalék kot levonásba hozni. A betegségyelő központi igazgatóság közli azt is, hogy ez az ötven százalékos levonás nem a nyugdíjaknak ötven százalékos leszállítását jelent, hanem ezt az összeget később kifigják fizetni a nyugdíjasoknak, ha a pénztárnak erre megfelelő összeg fog rendelkezésre állani. Vagyis a levont ötven százalékat egy későbbi időpontban megfigják kapni a nyugdíjasok.

A betegségyelőtől nyert értesülésünk szerint a fennálló három millió lei deficitet a pénztár úgy gondolja kiegyenlíteni, hogy legközelebb törvényjavaslattal terjesztenek a parlament elé, melyben az aggkori nyugdíjbiztosítási kiterjesztik az összes magánüzemekre és ipari műhelyekre is és az így befolyó tagjárulékból fogják az elmaradt örvényszázalékos hátralekaps nyugdíjakat kifizetni.

Az ötven százalékos rendükcióra a rendelet úgy szól, hogy már a januári illetményeket is ugy kell kifizetni. Haibach betegségyelő igazgató közbenjárására azonban ezt a rendeletet visszavonták és csak február elsőjétől léptették életbe.

Erdekes megemlíteni, hogy a Petroşeni szénbánya társulat körülbelül 1.805 nyugdíjas, övgegy árva stb. van, akik a betegségyelőtől nyugdíjat kapnak. A Lupéni társulat körülbelül 1,199 a

nyugdíjasok létszáma. Ebben a létszámban nincsenek benne a Loneai nyugdíjasok.

A nyugdíjszöszögek kifizetése az elmúlt évben a következőképpen oszlott meg: A „Petroşani” bánya területén elő nyugdíjasoknak a pénztár 18.746,256 Leit fizetett ki. Itt 2.493,210 Lei deficit mutatkozik. A Lupéni bánya körletébe tartozó nyugdíjasoknak a pénztár kifizetett az elmúlt évben: 9.851,401 Leit. Ennél a ténélőn a deficit 588.001 Lei. Vagyis három millió Lei deficitet mutat ki az évi merleg az új esztendőre.

Az új nyugdíjszállítás a nyugdíjasok körében óriási elkeseredést idézett elő. A betegségyelő vezetőségének helyzetét nagyon megnehezíti az, hogy a hiányzó összeg előteremtése **semmiévben nevezendő alap nincsen**. A terbevelt újabb kiterjesztése az aggkori biztosításnak kecsesgett ugyan némi reményű, de bekövetkezhet az, hogy az amegy is agyonasjottl egyébké üzemek, ipar és kereskedelem stb. amelyekkel az újabb taxákat fizetettik arakják, **nem fognak tudni eleget tenni megszavazandó törvény rendelkezése** és így újabb teherrel fog szaporodni a nyugdíj alap, de a hiányzó három millió leit csak nem lehet majd előteremteni. Egyetlen megodáslehetőség csak, hogy mint más államokban, nálunk is, az államnak kell hozzájárulni a betegségyelő nyugdíjalapjához, vagy is, a járulékot ne csak a munkaadó és a munkás fizesse, hanem egy részét folyósítsa az állam. Így talán meglehet menteni a menthető és fenn lehet tartani az amegy is csekély nyugdíjakat, amelyek eddig sem volt valami nagy összeg és csak éppen, hogy tengettek az életüket a nyugdíjasok szerencsétlen nagy tömegei.

Pillérek

A román—magyar közéletés építendő hidjának egyik közös pillérét az ifjúság nevelésének új módszereiben látjuk.

Ujból ösztínkét skarunk lenni, midőn kijelentjük: Peccatur intra et extra muros! Minakét oldalán hibásan nevelék az ifjúságot, midőn túltengő fajj érzést, harci kedvet, túrelméletiséget és más fajok lekicsinylésének mérget sepegettek fogékony lelkeletbe. Akar ütökben, akar nyíltan folyik ez a károkozás munka, annak véget kell vetni, Gyakorlatilag ez ott kezdődik, hogy az összes tankönyvöket revizál átk kell venni. Ki kell belőlük először is gyomláni mindazokat a helyeket, ahol más fajoknak mulját és lényegét hamis vagy pláne rossz színtűben tüntetik fel és azok helvett olyan óvnyomok adandók amelyek egymás m en becsültségre és szeretetre serkentik az ifjúság lelket. A Romániában elő fajok és nemzetek mindegyikének bőven vannak olyan nagyjai, akiknek szellemi tömékét az ifjúságnak bemutatni csak hasznos lehet. Bűn és a jövő szempontjából kétséres vétek ezeket kinali fallal az ifjúság elő elzárni. A magyar ifjúság éppenny nyerhet csak azzal, ha Eminescu megismeri, mint a román ifjú, ha Petőfi remekeivel megismerkedik.

A jövő generációját ezenkívül ne tömők agyon a háborús hőis tettek magasztalásával, ami az eddigi történelemtanítás egyik főhibája, hanem **fejlessék a jóslatit arra, hogy a haladás és fejlődés bajnokait ismeretsek meg**. Ennek kapcsán mutassanak rá azokra az okokra, amelyek miatt ez a haladás időközönként megakadt, sőt néha visszafutódott. Tarjak fel az időközönkénti megzakodítások és nyugtalankodások igazi hátterét, hogy az ifjúság azokon okukva, elkerültesse azt a tengerrnyi szenvedést, amelyen nekünk és őseinknek áll kellett mentni. Az ilyen ifjúság aztán könnyen megtalálja egymást, ha az életbe kikerül, mert már az iskola adatain rajta le a gyűlölet porátmagáról. Az ilyen ifjúság már nem lesz kapható zala lelkesítőit izgatók részére. Az ilyen ifjúság már nem lesz hajlandó energiájátromból munkára pazarolni, hanem minden erejét a beékes építő munka szolgálatába állítja. Ez az ifjúság legbiztosab záloga lesz a jövő generáció békes együttműködésének és nem lesz kénytelen megcsontokott testtel adózni a muni-ciógyárosok molochjának.

Idem

Beistilis rablótámadás egy lupényi kereskedő lakásában

Az utóbbi időben nagyon elszaporodtak a zsilvölgyben a beistilis rablótámadások. A legújabb ilyen támadásuk arra kényszerít az emberek némelyiket, hogy lopással és beistírelssel segítsen maguk. Sajnos ezek az elszaporodott betörések mind gyakrabban és mind sürvebben ismétlődnek meg s nemritkán emberáldozatot is követelnek. Ilyen rablótámadás történt az elmúlt héten lupében is, a hol két ismeretlen álarcos rabok az esti szürkületben behatolt Reiner ott kereskedő lakásába és az otthon lévő Reinerre, valamint a vele lévő kis gyermekre revolverrel szegtek és kötelek, hogy az asszony adja oda a pénzt nekik, mert ha nem úgy agyonlövök kicsi gyermekét. A megremült asszony szű nélkül engedelmeskedett a raboknak és azok hozzáadták a lakás kasszásiához. E közben érkezett haza a kereskedő mulja, aki nagy lett féltékeny, hogy Reinernek eszedje segítségért kiabálni kiugrott a konyha ablakon. A tanuló futva berontott a lakásba és allitalog a ruhájáról felismerte az egyik betörőt, aki félve, hogy a fű ellövig árulni a kezében lévő revolverrel ránta a fura, lovás a tanuló, nyakán fordított be és halálos volt. A fű néhány per alatt kisérvendőt s a rablók pedig elmenekültek. A lupéni csevegésről azonnal bevezette a nyomozást de eddig kevés eredmény.

A szűzölgyi sorsu tanulót kedden temették el nagy részvét mellet.

Itt említtük meg, hogy az elmúlt héten petroseniben és két betörés volt. Az egyik éjjel a Buceuresti kávéház tipográfusának rablók let a lakásán és elvitték mindent. A másik éjjel pedig Lasztig jénő petroseni lakosnál jartak, ahol a kamrából vettek el minden elvitték. A hatóságok bevezették a nyomozást,

A helyzet

Irta: Gh. Tatarescu, képviselő volt belügyi államtitkár.

A határontról ismét nyugtalanító híreket kapunk.

Németország a világháború nagy legyőzöttje bejelentette, hogy nem képes fizetni adósaigát, a hitelező államok viszont annyira, hogy saját bajkait is állig tudják elintézni.

Az általános krízis, mely az egész emberiséget nyomja a mindinkább súlyosabb lesz, a munkanélküliek száma száma szaporodik és a nyomor egyre jobban nő, érinve már azokat az államokat is amelyek eddig mentve voltak a hány és a nyomor következményeitől.



Gh. Tatarescu

A termelésben valószínűs zűrzavar van, az a zűrzavar, amely arra kényszeríti az amerikai termelőket, hogy tűzbe vessék a búzát, akkor, mikor Berlin külvárosában a munkásságot éhhalál fenyegeti. Ez a termelési anarchia az általános szenvedések fő okozója, urálja a világ összes államait.

Ugyanabban az órában az orosz Szovjetországban, ahol százhatvan millió ember mozgósított munkára, mint a háború idején, készülnek és véghez visznek olyan terveket, amelyek biztosan a honi nép nagy veszedelméi.

Ezen nyugtalanító fenyegetésekkel szemben országunk még mindig vergődik azon hiányok miatt, melyek az utolsó anyagi tartalékát apasztják és utolsó türelmi tartalékát is felemészti. Az elvárhatatlan nehézségekhez hozzájárulnak egy napról napra tréfát lennének bizonyuló kormányzás következményei is.

Íme, a válság. Ebben az utolsó órában senkinek sem szabad késlekedni abban, hogy a jelenlegi helyzetet változtassák. A Liberálisok, mely mindenkor az ország érdekeinek szolgálatában álltak és a nép javát akarta harcolt indított, hogy viszszeresze és állandósítsa a *bizalmat*, hogy nélkül a mai gazdasági helyzet javulást nem mutathat.

A liberálispartnak ez a mozgalmak pedig napról, napra erősebb lesz és az eredmény hamarabb fog elkövetkezni, minsem azt egyesek gondolják.

Uj vezetőséget választott a zsilvölgyi nemzetipárt

Dr. Boer Emil lett az elnök, akire a nemzetipártiak kilencven százaléka szavazott, míg dr. Merzákékat kibukatták a vezetőségből—Ultimátum a friduristáknak

(Petroseni). A Zsilvölgyi Napló tudósítójától. Az elmúlt vasárnap tartotta meg nagygyűlést a nemzetipárt, melyen a tagok csaknem teljes számban megjelentek. A napirendi pontok letárgyalása után megválasztották az új vezetőséget, melynek érdekes pikantériája az, hogy Nicuclău, dr. Merzálval együtt kibukatták és csufosan megbukott az a lista, amelyet Nicuclău az élen terjesztettek elő azok az elemek, akiket a nemzetipárti közölemény mint friduristákat könyvelt el a maga számára. A fridurista jelzőt azokra a nemzetipárti vezetőkre rakta rá a nemzetipárti közölemény, akik a párt aralom után hozzájárulóvalak a Jorga kormány teljes felfekzőjé, vagy is a párt megkérdése nélkül dolgoztak és ezáltal-mint ok állig-erősítették az új aralom helyzetét és így ártottak a nemzetipárt presztígjének.

A közgyűlés ezután természetesen igazott hangulatban folyt le és a jelenlévők sorából éles kritikák hangzottak el mindazok ellen, akik vétettek a pártfelelőlen ellen. Ez a kritika hang elsősorban dr. Merza Vnlv volt nemzeti párt képviselőnek szolt, aki t-dialektóleg képviselő korábban hatalom volt és ezzel a neki adott hatalommal nem szolgált kellően a nemzetipárti érdekeit. Különösen a földmivessé voltak elégedetlenek dr. Merzálval, akik még képviselő korában megkérdték, hogy bizonyos orok ügyet intézzék el nekik, melyet Merza nem teljesített és a földmivessé most abba a kellemetlen helyzetbe kerültek, hogy nagy terhes kaplak örök-késégekppen és ezáltal nagy károsodás érte őket.

Az igazolom hullámai azonban még magassabbra hágáltak, mikor az egyes nemzetipárti volt vezetőket azzal vádolták meg, hogy nemcsak hogy vétettek a párt felelőlen ellen, hanem az ellenpárti vezéreirell killincselek a saját érdeklükben vagy is, hogy állásban maradhasseának, megalkudtak az eseményekkel és így nem méltók arra, hogy a pártnak továbbra is vezetői tagjai legyenek. Egyesek emlegettek dr. Merzának a lisztiszállítási ügyét is. Mindenesetre igazolva látszik hogy volt valami, ami nem volt rendjén, mert ha nem lett volna ellentétes dolog, úgy ezt a pártgyűlésen semmi szín alait sem tették volna szová.

A közgyűlés határozatával kimondta, hogy a nemzetipárti vezetők, akik az új rezsimet szolgálják, kötelesek állásaikról 48 órán belül lemondani mivel a párt érdekei úgy kívánják, hogy

a párt a jelenlegi rezsimet egyáltalában nem szolbálhatja.

Majd az elnök megválasztása került a sor és a közgyűlés óriási többséggel dr. Boer Emil, helybeli ügyvédet választotta elnöknek, aki megköszönve a közgyűlés bizalmát rövid beszédben felhívta a jelenlévőket, hogy legyövesse segítségére munkájában, mely mind-nkor csak a köz érdekeit lesz hivatala szolgálni.

Mi a magunk részéről szeretnénk, ha az új vezetőség jobban megvalóztatna a tagjait, mert nem hiszünk hogy helyes dolgokat tartja valaki azt, hogy a szabadságra engedett felelőlen emberek ablak és fejtörősei képezi a nemzetipárti építőprogramját. Mert akárhogyan van, ez kellemetlen emlékek abból az időből, mikor Nicu és Merza urak intéztek a lakosság sörét. A sors ironiája, hogy a jellegzetes kalapács azoknak ütött a fejére, akik azt a szellemet megteremtették.

— A Mosse Rudolf R. T. 1932 évi sajtóalkalossága.

A Mosse Rudolf R. T. romániai sajtóalkalosságának VII. évfolyama a napokban jelent meg. Sajtóelőlőnknek ezen egyedül forrásunkunkja elszavában rövid ismertetést adja annak a messze elágazó tevékenységnek, amelyet a Mosse R. T. kifejt. Ebből a bevezetőből átlátnak képet nyerünk hazánk legnagyobb hirdetőalkalólatának működéséről, a melyel a gyakorlati élet minden ágában megfelelő reklam ügyet vevőt szerez az eladónak piacot a árunk és így felbecsülhetetlen szolgálatot tesz a gazdasági életnek. A katalógus szerkesztője rész megbeszélhetetlen tudnivalókat tartalmaz a hirdető számára a romániai naplópók és folyóiratok hirdetésére vonatkozólag.

Fürdő berendezések
nagyraktára

POP. ET. COMP.

— Petroseni —

Dogoznak a besugúg az adókövetésnél

Lapunk elmúlt heti számbában már rámutattunk, hogy mennyire káros hatással van az adóközre, hogy némelyek csupa irgységből fejlejtet eseket tesznek polgártársaik ellen az adóhivatalnál, félrevezetik a fizust és ezzel az államunkkal meghezük a mások üzletmenetét. Az első besugár már be is érkezett az adóhivatalhoz, amely Iarai helybeli drogáristát igyekezett olyan színbén feltüntetni az adóhivatal előtt mint aki kevés adót fizet, a besugár viszont, akik el is érték céljukat, mert a bőles kivetési bizottság Iarai adóelő feleletet készsáz szálakelt. Vagy is Iarai, aki eddig eleget tett adófizetői kötelezettségének, most olyan helyzetbe került, hogy nem igen fog tudni eleget tenni ennek a törvényes kötelezettségnek. Izrael szerint az államunkat ellene a konkurrens cégek végeztek

A Vulcáni iprtársulat aknamunkája a Petroseni és Járasi ipartestület ellen

Par évvel ezelőtt néhány vulcáni ambiciós pártoló, akik érdemeket akartak maguknak szerezni a sóhivattal, összeháltak az aknamunkát kezdte a Petroseni és Járasi ipartestület ellen és propagandaként egy új testület megalakítására, amely természetesen, az ottani vezéreknél, Balomir, Lehnai sba a politikai érdeklélen szolgálatába álljon és szemlély érdekeit védelmezze majd.

Az aknamunkák az eredménye, hogy demagógiával és hazugságokkal sikerült nekik néhány nagy ősszétborozni és azokat félrevezette megalakították a vulcáni iparosok egyesületét. A vezérek azonban ellejezték azt, hogy a Petroseni és Járasi ipartestület törvényes alapszabályai szerint nemcsak petroseni hanem a Járasi összes iparoságának is a testülete és tekintettel arra, hogy ez az alapszabály ma is érvényben van, így jogai kérték meg az egész zsilvölgyére és természetesen vulcan és lupeni területére is.

A vulcaniak vezére Balomir kivül egy Lehnai nevű volt tanító, akik titokzatosan menesztettek az iskolából és most abból akar érdemeket szerezni, hogy a zsilvölgyi iparosass szételölésén dolgozik.

Ebben az ügyben leguőbb a prefectura rendeletét küldte a Járasi zsilvölgyisághoz, melyben elrendelte, hogy az ügyet a szolgabírósság vizsgálja meg és tegyen róla jelentést.

A szolgabírósság feloldése mindakélt érdekelte, azonban Montean elnök, aki a régi Petroseni és Járasi ipartestület, képviseli, kijelentette, hogy Balomir és Lehnai urak testületét nem ismeri és vola semmi nem tárgyalása nem bocsátjuk. A Petroseni és Járasi ipartestület vezetőiségének felfogása szerint a vulcaniak nem képeznek ipartestületet, melynek tanácsnokszerzős és felszabadítási jogai lennének, hanem csak mint ipartársulat, mely nem az 1884 törvények alapján működik, hanem mint magántársaság.

— 15. A négykelt ember. Egy amerikai detektív regény. Irta fröhlich János Bz a rendkívüli érdekes és izgató könyvesek. Külölen keresztül költ le az ember életkörülmény. Külölen be belevégen 20-Leit Lepage könyvkereskedésnek Kolozsvár és portmenten sen kapja meg.

Orvosképes. Dr. Grosz-Scholtz sorozatos kiadványainak febrinusz szászol. Kiemelkedő: L. Ergey Jozsef-Uj módszer a meggyógyított hat műtétet érvényesítenek kibőltesére 2. Bieneles László-Uj módszer a koponyare ussio körjelzetni éreklének toldakozára. 3. Janovics László és Pazdus I. Gyula — A servetia. Istele humánuság és okozó szöveti szivulások, különös tekintettel a központi idegrendszerre 4. Kész Dániel — A mellhártya és tüdőbőrrelkel jelentősége a kézele. 5. — Bartók Imre — Az ólommérgezés szentimentei. 6. Böben Iván — A méhekrész sugaras gyógyjárja. 7. Adler-Racz Antal — A specifikus therapy irányelvei és alkalmazása az urológiában 8. Schanz Dienes-Törvényszék orvostudományegke Előfizetés éves 500-Lei, félve 250-Lei, stb. stb. Kérjen nyegen mutatóványaszámot Lepagektól Kolozsvár.

UJ RENDSZER

a Berger kávéház és étteremben.

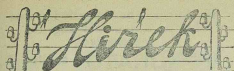
Ebéd 25 Lei.

Vacsora 18 Lei.

Minden délelőtti friss zónapörkölt.
Naponta frissen készült fészák.

Kitűnő borok. Elsőrangú konyha.

Minden este Rudi kitűnő zenekara muzsikál.



— **Értesítés.** Tisztelettel értesítem nagyra-
csült pácienseimet, hogy folyó hó 15. elől kezd-
ve rendesleimeti a régi helyiségben (Str.
Regele Ferd.) naponta d. e 8-12 ig és d. u 2-6,
nyjöl megkezdtem Kratz denitiz.

— **Iparsitellit évi közgyűlés.** A Petroseni és
Járási iparsitellit vezetősége a napokban tartott
előtlen egy határozott, hogy az idei rendes évi
közgyűlést Március 13. án tarja meg Abban
az esetben, ha a 13 Ára a közgyűlés nem len-
ne határozatképes, a közgyűlés a következő
vasnap, az az 20. án, tekintet nélkül a meg-
jelentek számára, okvetlen megtartatik.

— **Hoffer Géza előadása.** *Hoffer Géza, az er-
délyi szocialdemokrataipárt hivatalos lapjának szer-
kesztője, az elmúlt vasnap előadást tartott a pe-
troseni Munkásházában. A nagyszámú hallgató-
ság meglepően részvételre látogatott.*

— **Megkezdődtek az adókövetések.** A Petroseni
és a többi zsilvölgyi adóhivatalának az idei
adókövetések már megkezdődtek. Amint már
megírtuk a követési módszer maradt a régi és
csak a jellebekezeseknél lehet szó könyvtelésekről.

A Petroseni városi tisztiorvosi hivatal nemrég
tette közzé jelentését az elmúlt évi működés-
ről, amely érdekesen világítja meg a városi or-
vosi hivatal működését. A városi orvosi hivatal
szert a főorvos az elmúlt évben 1931 or-
vosi vizitát tartott, melyből 1118 a szegény-
részére volt teljesen ingyen. Tüdővész ellen 362
gyermeket oltottak be. 43 vérbaos beteget ke-
zelték. Scharlach beteg 16 esetben fordult elő.
Difteritis 11-szer. Szamárköhögés 16. Alkohol-
megregészt 18 esetben kezelték. Az orvosi hivatal
719 esetben szállított ki közegészségügyi ügy-
ben. A városi tisztiorvosi hivatal vezetője, Dr.
Sofonea főorvos, aki vezetője a betegsegélyző
bakterologia intézetének is.

— **Új sajtóper a Zsilvölgyi Napló ellen.** A
megbolondult „Hunyadyarmadé” című lapban ezézőt
körülbelül egy évvel ekkor jelent meg, Keresztas
háza, bradelli réteket ur tollából és ház mírol cikke-
zett volna a tiszteletes ur, mint arról, hogy a Zsil-
völgyi Napló liberális orgánum, pártolva a románokat
valamint a Naplo politikájának köszönhető az, hogy
a Zsilvölgyében a magyarpárt nem tudott tömeg-
szeresíteni a választásokon. (Szóval mindegyik azok,
akik miután a zsilvölgyi magyarpárt nem tudt lekeze-
tás jutni, Megkelt állapuk, hogy a zsilvölgyi ma-
gyarpárt vezére ma ugyanazt a politikát folytatja mint
amint a Zsilvölgyi Naplo folytát tiz esztendőre. A kü-
lönbség csak az, hogy mi nem szellemkösdüknél
mikor arról volt szó, hogy az igazat megkelt mon-
dani.) Keresztas vitéz ur cikke olyan hangnemből
volt megírva, hogy azt válasz nélkül hagyni nem le-
hetett és válaszfoltunk is neki, de ugyáztik, úgy a
veszégre esett az a pár meleg sor, melyet válaszkép-
pen ablakba tettünk, hogy sajtóper indított ellen-
ben a kolozsvári törvényszéknél, habár a sajtótörvény
szerint az egy dévái törvényszékhez tartozik.

A legérdekesebb a dologban az, hogy vitéz Keresztas
ur, aki nekünk szemünkre vetette, hogy a népek
között a testvérséget hirdetik és a román és magyar
nép békés életét támogatja, ez a fajmagyar kakas,
honfiai bánatában nem a magyarpárthoz szaladt pa-
naszra, hanem elment az egyik kolozsvári liberális
vezérhez és annak krokodilus könnyek csorgatása
közben előadta, hogy ő milyen jó liberális és hat
ő és a Molnár meg is támadja. En annak idején le-
vetet kaptam az egyik kolozsvári pártmber től, mely-
ben megírja, hogy Keresztas nála, a liberálisnál (járt
sírni, panaszkodni, hogy ő mit liberalis támadjuk.
Hát ilyen hátszálkával magyarpártján vannak nekünk.
Kifele adja a fajmagyart, betele pedig elmennek tel-
nyalynak. De erről majd lesz alkalomunk a bíróság
előtt bővebben nyilatkoznunk.

— **Virágüzlet áthelyezés.** *Benedek Pál helybeli
kertész virágüzletét a Kohn főle háza, a Bodega
Palatut (Pallas) volt helyiségébe helyezte át. Vi-
rágók, csotrók ölesén.*

BRAZAY SÖSBORSZESZ

helyettesít: kölnvizet, szájvizet.

— **Akiknek a szívük működése rendetlen,**
erőtlök és naponta nagy érhetnek el könnyű szí-
verek, ha naponta reggel éhgyomorura megisz-
nak egy kis pohár természetes **Ferenc József**
és keszervit. Szívzsakorvosok megállapították,
hogy a **Ferenc József** víz szíverősítő-
dásnál és billenylábilánknál is enyhén, biztosan
és mindig kellemesen hat. A **Ferenc József**
keszervit gyögyeszeridrákban, drogériákban és
fűszerüzletekben kapható.

Az iparosiljak 12 hónapi katonai szolgálata
kötésének az iparosiljak kilenczven százalé-
kában nem tudja, hogy a tanoncsiljak vettét ipar-
osiljak nem 18, hanem 12 hónapot kell szolgál-
niok a katonaságnál. Ezért a figyelemztetjük az ér-
dekelteket, hogy ezt a kedvezményt elneheik, ha a
következőleg felismerik kérvény nyújtják be: 1. Is-
kolai bizonyítvány 2. a tanoncsilka abszolutorium,
amelyet látamoztatni kell a munkalgyi miniszterium-
nál. 3. a munkaadó bizonyítványa az inszervekél.
A sorozással czekek kell felmutatni és akkor megkap-
ják a kedvezményt.

Kölcsönkésről folyosítunk:

50% os Vile de Paris-a 1919 kib.

50% os Credit National-a 1920 kib.

A jatszási jog teljes egészében fenntartatik.
A visszafizetések kisebb havi részleteben esz-
közöltenek.

Curleul Bancar

Timisoara 1. Bv. Belg. Regina Maria.

Feltalálók utmutatója. Vass Adolf szabadalmi
üggyvő, Szabadalmi Törvények c. könyve mindent
magában foglal, amit feltalálók, vagy általában
találományokhoz tudni kell. Utmutató van benne a
hivatalos eljárásokhoz is. A könyv ára 50 lei
Lepagani Kolozsvár. Küldje be belyegyen és Lepage
portementesen küldi.

— **Iparsitellit közlemények.** A Petroseni és Járási
iparsitellit iparbiztos hivatala felhívja azokat az ipar-
osiljak, akik iparrendély nélkül dolgoznak, hogy ipar-
engedélyüket a legközelebbi időn belül váltassák ki,
mert akik iparrendély nélkül találnak az a törvény
értelmében büntetve lesznek.
Ugyaneak felhívja azon tanoncsiljak iparosokat és
varosiljak is akik tanoncsilkan tartanak, hogy tanon-
csilkozás nélkül tanoncsilk tartani nem szabad, miért
is igyekezenek tanoncsilkan az Iparsitellit hivatalos
forrása előtt beszégetni, mert akinél tanoncsilk fog-
nak találni beszégetőtől az ellen a törvény értel-
mében járunk el.

E helyen értesítjük az igazságtellit iparosokat, hogy
a segédek a törvény értelmében szintén be kell je-
lenteni az iparsitellitnél. Hivatalos órák hétfőn, szer-
den és pénteken d. u. 3-5 ig.

— **Nékönyv a hivatalnokok számára.** Benkivill huma-
nizistika elvet valóslított meg városunk tisztelőméről rend-
bortárhozó Paras. J. Paul, aki Szék. rendigazgatóhoz kezdte
számonkeltést a városkában, ahol az hivatalnokai
5400 leőt reggelt, ebédet és vacsorát kapnak. A nékönyvben
jelölnek 34 hivatalnok és más személyek kapnak naponta reg-
gel, ebédet és este izletet kszolot.

Dr. Junger fogászati rendelője nyitva
naponta reggel 8-10 óráig és d. u 2-6. Petro-
seni. A Uránia mozgó mellett.

Ne kísérletezzzen arcbrővel
hanem használja a már évtizedek
óta bevált és közkedvelt
Kárpáti Benzoe Crémet
mely minden arcbrőnek megfelelően
száraz és zsiros minőségben minden
drogeriában és parfümeriában kapható.
A Kárpáti név garancia önnek a
készítmény megbízhatóságára!

Lomási
parkettával
legelőnyösebben értékesíthető házát
kiadhatja lakását.
Képviselet: Dr. Valke Arad str. Szt. Georgehe
túlszítva. (Dezso u.) 4.
Tuzista, — deszka, — faragott fa.

(*) **Szerelmen és tragédiám.** (II. Miklós cár és Feodo-
rova Anna cárnő bizalmas levelei.) Nagy emberek és nagy sa-
zavony szerelmi levelei gyakran kerülnek hirtelen olyan nyilván-
osságra: utalakodik az ember. Egy világunk kellett a
szemelőnk, az orosz nagy legénybővő aszfordulatlank kellett
bővekeztetnek, hogy a jövőt vár és címre megrágnak érdekes
levezetést, II. Miklós és Feodorovna Anna bizalmas házastársi
titkórló s a történelem nagy eseményei egyaránt leírva a
lehet lenő levélváltást ma bárki olvasnának, aki a »Szerelmen
és tragédiám« című varkos könyvet megveszi. Nehez lenne
elődönteni, mi kől e ebben a kötetben jobban: a hatalmas orosz
birodalom élére került kelt gyaró ember emberességében,
lehet szerelmenben, halálát tartó odaadatlanság és regénye, vagy
a történelem rejtélyeként, a történelmi fordulatok, pályázato-
ságnak visszatérőbenő esafajsa. Bizony, hogy ennél a le-
vezetésnél igazalmasabb regény ritkán akad az ember kezébe
e hogy a közelmúlt borzalmakkal feltöltöztetése kevés törté-
nelmi munkánál láthatunk bele mélyebben, mint ezeken a
közvetlen hangra, bizalmas leveleken keresztül. A díszes költi-
látás 25 szedett fejezékfeletve, 300 oldal tartalmazó kötet az
Athensium Memóarsorozat első köteteként jelent meg. Ára:
72 lei. kapható minden könyveskeresésben, vagy nál ninesen.
Legyenél Kolozsvár.

Kiadó
megalakítás, szoba, könyh kamara a str. T. Viadine-
sen uradban. Ugyaneak kado a kálvárián Círe, Patini
szobák, az orosz nagy legénybővő aszfordulatlank kellett
bővekeztetnek, hogy a jövőt vár és címre megrágnak érdekes
levezetést, II. Miklós és Feodorovna Anna bizalmas házastársi
titkórló s a történelem nagy eseményei egyaránt leírva a
lehet lenő levélváltást ma bárki olvasnának, aki a »Szerelmen
és tragédiám« című varkos könyvet megveszi. Nehez lenne
elődönteni, mi kől e ebben a kötetben jobban: a hatalmas orosz
birodalom élére került kelt gyaró ember emberességében,
lehet szerelmenben, halálát tartó odaadatlanság és regénye, vagy
a történelem rejtélyeként, a történelmi fordulatok, pályázato-
ságnak visszatérőbenő esafajsa. Bizony, hogy ennél a le-
vezetésnél igazalmasabb regény ritkán akad az ember kezébe
e hogy a közelmúlt borzalmakkal feltöltöztetése kevés törté-
nelmi munkánál láthatunk bele mélyebben, mint ezeken a
közvetlen hangra, bizalmas leveleken keresztül. A díszes költi-
látás 25 szedett fejezékfeletve, 300 oldal tartalmazó kötet az
Athensium Memóarsorozat első köteteként jelent meg. Ára:
72 lei. kapható minden könyveskeresésben, vagy nál ninesen.
Legyenél Kolozsvár.

Colman Barabás Kálmán
Festékkereskedése
— Petroseni —
Str. Regele Ford. / F8 ut.
Nagy rakár mindenféle külföldi festé-
kekkel és lakkokkal.
Olcsó árak. Garantált árak. Nem kom-
merz cikik.
Elsőrangú szobafestő és mázóslis munkát
vállal felöltség mellett és jutányos árban.

Restaurant Munkásházsinó éttermében
Előrangú ételek. Litüő italok.
Buffé.
Havi étkezések a legolcsóbban.
Kittüő borok kimérésre is. Fris-
sen csapot sör.
Vezető: **FARKAS MIKLÓS**

Schaffer L.
Petroseni
Rum, likör és cognagyár.
Borpincészet.
Sör és szeszesitalok
nagyarktára.

D-1 lek.

Str.

Orvosi Hetilap januári számaiból:
Dollinger Gyula — A megterhelési terdfajdatom anatómiai oka és gyógyítása. Rácz Lajos — A pankreatitisz megfigyelésének methodikája és diagnosztikai jelentősége. Marton István és Molnár Béla Emil — Az emberi epe cukortartalmáról. Biró István — Terhesség alatt végzett röntgenbesugárzás után született mikrocephal magzat. Fésüs Andor — Typhusosus alkalmazása a szemészetben. Szűcs Ferenc elmeszedett myoma. Barabás Tóltán — A feértéle körülírt erythrodermis csecsemőknél. Frigyes József — A terhesség szövődése tuberulosisnál. Dollinger Gyula — A tévesen bursitis subacromialis Duplaynek nevezett vállfajdatom anatómiai localisatioja és gyógyítása. Fleisch Armin — A chorea minor kezelése nivanallal és luminallal. Schneider Károly — Sollux-lámpa a szemészetben. Czizler József — Új gyógyeljárás a tüdő-tuberculosis gyógyítására. Melkiet — Az Orvosi Gyakorlat Kérdési, Lapzele — Belorvostan Szemészet. — Szülészet és nőgyógyászat. — Szemészet. — Gégészet. — Gyermekorvostan. — Urológia. — Előfizetési ára egész évre 1000 Lei, lévre 500 Lei, stb., Kérjen ingyen mutatóványzámot Lepageiől Kolozsvár.

„Agronomul--Gazdák“

Általános Biztosító Részvénytársaság

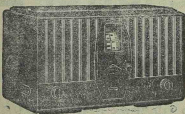
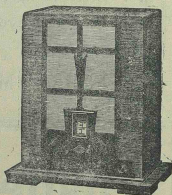
Alapító és biztonsági alap
600.000.000 — Leien felülEredőközösségben a DUNA bécsi és a
MAGDEBURGI biztosító társaságokkal valamint a Chrissovoleni Bankkal.

Vállal legelőnyösebben tűz, élet, jég, állat, betörés, baleset, szeszosság, üveg, autó, szállítvány stb biztosításokat kartellenként legelőnyösebb díjtelek mellett

Ezenkívül köt olesó díjtelek mellett rendkívüli előnyös alapon munkás biztosításokat az egész zsilvölgyben.

Zsilvölgyi képviselet Petrosen.

Str. P. Cíc. (volt Matyas ucca 2)

EUMIG
131

132

A Radiotechnika csodája

3 Hangokör. Szallagszűrő. Loftin-White erősítés. Dynamikus hangszóró. 200—2000 mtr. hullámhossz. Hullámhosszakra hitelesített dobtárcsa, egy gomb beállításal.

Vezérképviselet:

VÉRTES VILMOS, mérnök

Arad, Bulevardul Regele Ferdinand.

Valódi Erdélyi konyha és Százház művészet. Ill-ik javított kiadásban jelent meg az Erdélyi Konyha Könyvtári Szakácskönyv. Írta: Egy Székely Aszony. A 172 oldalas könyv tartalmából a következőket említhetjük: Levesek, Levesbe valók, Halhoz való híg és meleg mártások, Halak, Hus köré valók, Saláták, Főzelékek, Főtt testék, Híg és meleg mártások, Különböző előételek és husok, Sült testék, Fűddingek, Teasütemények, Torták, Krémek, Farsángok, Fagyalok, Különböző mézesaszták, Különböző gyümölcsök befőzése, Kocsonyák és zsek, Tölire ettelt dolgok. A könyv ára 40-Lei és a klade Lepage könyvkereskedés, Kolozsvári cígnél rendelhető meg. A 40-Lei bérletben küldhető.

Ha Bucurestbe érkezik keresse fell az állomástól alig két percre lévő

Hotel „BRATU“ szállodát

Calea Grivitei 130 szám alatt,

a hol kényelmes és tiszta szobák kapnak állandóan és nagyon jutányos árban. Közönlő fűtés. Híg és meleg víz. Fürdő.

A zsilvölgyi közönség találkozó helye. Kényelmes villamos ösekkötötés a város minden részébe.

Uzina Electrică soc. pe acțiuni

Petroseni—Anyagraktára:

tart mindenemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat.

Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek

a legjutányosabb áron

valamint Standard, Philips és Nőra Radiókban, és Radió alkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Radió osztály Petroseni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

Salétrom és mészmentes l-rendű

Falazó Tégla

„Alfa“ göztéglagyár Baru-Mare
Legelőcsőbb napi ár

Bővebbet Szabó István könyvkereskedése Petroseni

Iroda Lupeni. Telefon sz....

PHÖNIX

Életbiztosító Társaság

Alapítotott 1882 évben

Teljesen befizetett alapítóke 4 000 000 osztr. silling

Engedélyezve Rómániában 1929 január 14-én, közzétve a Mon. Of. 13 számában 1929 január 16-án. Alapszabályok közzéve Mon. Of. 45.920 Béjegyzve az állvoti törvénynekél 1929 január 21-én a 6. sz. cégjegyzéke.

Központi vezérigazgatóság: WIEN

Rómánial, igazgatóságok: BUCUREȘTI, BUL. ELISABETA 10.

Erdélyrészi Ellenőrző Iroda:

Cluj, Strada Nicolae Iorga No. 16,

Bukovinai és besszárbiái képviselet:

Cernăuți, Str. Regele Ferdinand 1.

A társaság működési területe: Ausztria, Belgium, Bulgária, Csehszlovákia, Egyiptom, Franciaország, Görögország, Hollandia, Jugoszlavia, Lengyelország, Magyarország, Németország, Olaszország, Paleztina, Rómánia, Spanyolország, Tunis, Törökország.

Vezérügynökségek:

Arad, Braşov, Bucureşti Cluj, Cernăuți, Chişinău, Medias, Oradea, Sătmar, Sibiu, Târgu-Mureş, Timişoara.

Gyermekek, járadék- és nyugdíjbiztosítás: Legmodernebb kombinációk és méltányos díjtelek az életbiztosítás minden ágában. A vezérügynökségek díjtalanul adnak pontos kalkulációt és mindennemű felvilágosítást biztosítási ügyekben.

Zsilvölgyi képviselet Fehérvári László Petroseni.

„Steaua României“

Rómán Biztosító-Társaság (a Phönix koncernjében)

Bucureşti, Bulev. Elisabeta 10 sz.

Erdélyrészi főigazgatóság: Braşov, Kapu-ucca 65 sz.

Tűz, üveg- és betörés-, jég-, savatosság-, automobil-, géptörésszállítvány-, élet és népbiztosítások.

Előnyös díjtelek, modern feltételek.

Képviseletek az egész országban

ÉPÜLETFA

és deszkaanyag minden mennyiségben
jutányos áron megrendelhető: Fűrésztelep

L O N E A